

## 澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL  
DE MACAU

## 行政長官辦公室

## GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

## 第 47/2012 號行政長官批示

## Despacho do Chefe do Executivo n.º 47/2012

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第368/2009號行政長官批示第五款的規定，作出本批示。

一、委任下列人士為“公共行政道德操守委員會”成員，為期兩年：

- (一) 石立忻，並由其擔任主席；
- (二) 林香生；
- (三) 朱偉幹。

二、本批示由二零一二年三月四日起生效。

二零一二年二月二十九日

行政長官 崔世安

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 5 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 368/2009, o Chefe do Executivo manda:

1. São designados membros da Comissão de Ética para a Administração Pública, pelo período de dois anos, as seguintes personalidades:

- 1) Paulino do Lago Comandante, que preside;
- 2) Lam Heong Sang;
- 3) José Chu.

2. O presente despacho produz efeitos a partir de 4 de Março de 2012.

29 de Fevereiro de 2012.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

## 第 6/2012 號行政長官公告

## Aviso do Chefe do Executivo n.º 6/2012

按照中央人民政府的命令，行政長官根據澳門特別行政區第3/1999號法律第六條第一款的規定，命令公佈聯合國安全理事會於二零一一年十二月十四日通過的關於利比里亞局勢的第2025（2011）號決議的中文及英文正式文本。

二零一二年三月一日發佈。

行政長官 崔世安

O Chefe do Executivo manda publicar, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 3/1999 da Região Administrativa Especial de Macau, por ordem do Governo Popular Central, a Resolução n.º 2025 (2011), adoptada pelo Conselho de Segurança das Nações Unidas, em 14 de Dezembro de 2011, relativa à situação na Libéria, nos seus textos autênticos em línguas chinesa e inglesa.

Promulgado em 1 de Março de 2012.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

## 第 2025 (2011) 號決議

## Resolution 2025 (2011)

安全理事會 2011 年 12 月 14 日第 6684 次會議通過

**Adopted by the Security Council at its 6684th meeting,  
on 14 December 2011**

安全理事會，

回顧其以往關於利比里亞和西非局勢的各項決議和主席聲明，

欣見利比里亞政府在國際社會支持下，自2006年1月以來在重建利比里亞以造福全體利比里亞人方面持續取得進展，

*The Security Council,*

*Recalling* its previous resolutions and statements by its President on the situation in Liberia and West Africa,

*Welcoming* the sustained progress made by the Government of Liberia since January 2006, in rebuilding Liberia for the benefit of all Liberians, with the support of the international community,